

CJC-AdapterKit

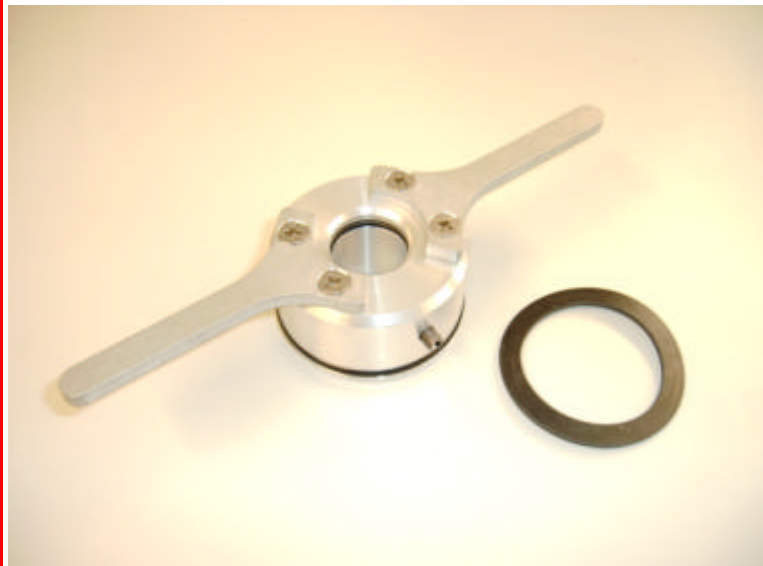
Bedienungsanleitung

Deutsch: Seite 3-16

Operation Instruction

English: Page 17-29

Doc.: 3194084 Ed.: 01 / 01.06.2004



D

Warenzeichen

Die verwendeten Warenzeichen anderer Firmen bezeichnen ausschließlich die Produkte dieser Firmen.

**Copyright © 2004 by
HYDAC Filtertechnik GmbH
all rights reserved**

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck oder Vervielfältigung dieses Handbuchs, auch in Teilen, in welcher Form auch immer, ist ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von HYDAC Filtertechnik nicht erlaubt. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz.

Haftungsausschluß

Wir haben unser Möglichstes getan, die Richtigkeit des Inhalts dieses Dokuments zu gewährleisten, dennoch können Fehler nicht ausgeschlossen werden. Deshalb übernehmen wir keine Haftung für Fehler und Mängel in diesem Dokument, auch nicht für Folgeschäden, die daraus entstehen können. Die Angaben in dieser Druckschrift werden regelmäßig überprüft, und notwendige Korrekturen sind in den nachfolgenden Auflagen enthalten. Für Anregungen und Verbesserungsvorschläge sind wir dankbar.

Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

Inhaltliche Änderungen dieses Handbuchs behalten wir uns ohne Ankündigung vor.

Copyright © by

HYDAC FILTERTECHNIK GmbH
Industriegebiet
D-66280 Sulzbach/Saar
Germany

Tel.: ++49 (0) 6897 / 509 – 01
Fax: ++49 (0) 6897 / 509 – 846

GB

Trademarks

The trademarks of other companies are exclusively used for the products of those companies.

**Copyright © 2004 by
HYDAC Filtertechnik GmbH all
rights reserved**

All rights reserved. This manual may not be reproduced in part or whole without the explicit written agreement from HYDAC Filtertechnik. Contraventions are liable to compensation.

Exclusion of liability

We made every endeavour to ensure the accuracy of the contents of this document. However, errors cannot be ruled out. Consequently, we accept no liability

for such errors as may exist nor for any damage or loss whatsoever which may arise as a result of such errors.

The content of the manual is checked regularly. Any corrections required will be incorporated in subsequent editions. We welcome any suggestions for improvements.

All details are subject to technical modifications.

Copyright © by

HYDAC FILTERTECHNIK GmbH
Industriegebiet
D-66280 Sulzbach/Saar
Germany

Tel.: ++49 (0) 6897 / 509 – 01
Fax: ++49 (0) 6897 / 509 – 846

F

Marques

Les marques d'autres entreprises utilisées ici se réfèrent exclusivement aux produits de ces entreprises.

**Copyright © 2004 by
HYDAC Filtertechnik GmbH
all rights reserved**

Tous droits réservés. Toute réimpression ou reproduction, même partielle, de ce manuel est interdite, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite expresse de HYDAC Filtertechnik. Le manquement à cette condition donnera lieu à des dommages - intérêts.

Exclusion de la garantie

Nous avons fait tout notre possible pour garantir l'exactitude des informations contenues dans ce document .

Néanmoins, il est impossible d'exclure une erreur. Aussi n'assumons-nous aucune responsabilité pour les erreurs et les déficiences de ce document, ainsi que pour les dommages

consécutifs pouvant en découler.

Les informations contenues dans ce manuel sont régulièrement vérifiées et les corrections nécessaires sont intégrées aux

Éditions ultérieures. Veuillez nous faire de vos souhaits d'amélioration

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le contenu du présent manuel.

Copyright © by

HYDAC FILTERTECHNIK GmbH
Industriegebiet
D-66280 Sulzbach/Saar
Germany

Tel.: ++49 (0) 6897 / 509 – 01
Fax: ++49 (0) 6897 / 509 – 846

Inhaltsverzeichnis

1.	Einleitung.....	4
2.	Sicherheitshinweise.....	5
2.1	Verpflichtungen und Haftungen	5
2.2	Symbole und Hinweiserklärung.....	6
2.3	Bestimmungsgemäße Verwendung	6
2.4	Sachwidrige Verwendung	7
2.5	Sicherheitshinweise Allgemein	7
2.6	Informelle Sicherheitsmaßnahmen.....	7
2.7	Verpflichtung des Personals	7
2.8	Ausbildung des Personals	7
2.9	Gefahren im Umgang mit dem CADi 27	7
3.	Lieferumfang	8
4.	Leistungsmerkmale	9
5.	Wechsel der Filterelemente.....	9
6.	Fehler und Fehlerbeseitigung	14
7.	Reinigung, Wartung und Pflege.....	14
8.	Recycling und Entsorgung.....	15
9.	Ersatzteile	15

1. Einleitung

Vielen Dank für das Vertrauen, das sie HYDAC mit dem Kauf des CJC AdapterKit ausgesprochen haben.

Zweck des Dokumentes

Die hier vorliegende Bedienungsanleitung macht den Nutzer / Bediener eines CJC AdapterKit mit

- den Sicherheitshinweisen,
- der Arbeitsweise,
- der Bedienung,
- und der Wartung vertraut.

Bedienpersonal

Der CJC AdapterKit darf ausschließlich durch unterwiesenes Personal montiert werden.

Aufbewahrung dieser Bedienungsanleitung



Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer bei dem CJC AdapterKit bzw. bei der CJC Bedienungsanleitung auf!

Die Anleitung muß stets griffbereit sein!

2. Sicherheitshinweise

Diese Bedienungsanleitung enthält die wichtigsten Hinweise, um den CJC AdapterKit sicherheitsgerecht zu betreiben.

2.1 Verpflichtungen und Haftungen

- Grundvoraussetzung für den sicherheitsgerechten Umgang und störungsfreien Betrieb des CJC AdapterKit ist Kenntnis der grundlegenden Sicherheitshinweise und der Sicherheitsvorschriften.
- Diese Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sind von allen Personen zu beachten, die mit dem CJC AdapterKit arbeiten.
- Darüber hinaus sind die für den Einsatzort geltenden Regeln und Vorschriften zur Unfallverhütung zu beachten.
- Die hierin beschriebenen Sicherheitshinweise beschränken sich lediglich auf die Verwendung des CJC AdapterKit.

Der CJC AdapterKit ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei der Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen am Gerät oder an anderen Sachwerten entstehen. Der CJC AdapterKit ist nur zu benutzen

- für die bestimmungsgemäße Verwendung
- in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand
- Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen können, sind umgehend zu beseitigen.

Grundsätzlich gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB). Diese stehen dem Betreiber spätestens seit Vertragsabschluß zur Verfügung. Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des CJC AdapterKit
- Unsachgemäßes Montieren, Inbetriebnehmen, Bedienen und Warten des CJC AdapterKit
- Betreiben des CJC AdapterKit bei defekten Sicherheitseinrichtungen
- Eigenmächtige bauliche Veränderung am CJC AdapterKit
- Mangelhafte Überwachung von Geräteteilen, die einem Verschleiß unterliegen
- Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen

2.2 Symbole und Hinweiserklärung

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Benennungen und Zeichen für Gefährdungen und Hinweise verwendet:



Dieses Symbol kennzeichnet Sicherheitshinweise, deren Nichtbeachtung Gefahren für Personen hervorrufen können.



Dieses Symbol gibt wichtige Hinweise für den sachgerechten Umgang mit dem CJC AdapterKit.

Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Sachschäden an den Einzelkomponenten des CJC AdapterKit oder zu Umweltschäden in deren Umgebung führen.



Unter diesem Symbol erhalten Sie Anwendungstips und besonders nützliche Informationen.

Sie helfen Ihnen, alle Funktionen an Ihrem CJC AdapterKit optimal zu nutzen.

2.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Mit dem CJC AdapterKit ist es möglich, DIMICRON[®] Filterelemente (N15DMxxx) in bestimmten Gehäusen der Firma CJC (C.C.Jensen & Karlberg & Hennenmann) einzusetzen. (⇒ Kapitel 4 Leistungsmerkmale)

Alle anderen Verwendungen gelten als nicht bestimmungsgemäß, für hieraus entstehende Schäden haftet der Hersteller nicht.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus entstehende Schäden haftet die Firma HYDAC Filtertechnik GmbH nicht.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören auch:

- Das Beachten aller Hinweise aus der Bedienungsanleitung.



Veränderungen an Komponenten des CJC AdapterKit

Nehmen Sie ohne Genehmigung des Herstellers keine Veränderungen, An- oder Umbauten an Komponenten des CJC AdapterKit vor.

Alle Veränderungen an den Komponenten bedürfen einer schriftlichen Bestätigung der Firma HYDAC Filtertechnik GmbH.

Tauschen Sie Komponenten sofort aus, die sich nicht in einwandfreiem Zustand befinden.

Verwenden Sie nur Originalersatzteile. Bei fremdbezogenen Teilen ist nicht gewährleistet, daß sie beanspruchungs- und sicherheitsgerecht konstruiert und gefertigt sind.

Vergleichen Sie hierzu auch das Kapitel 7 Reinigung, Wartung und Pflege.

2.4 Sachwidrige Verwendung

- Andere Verwendungen als oben aufgeführt sind verboten.
- Bei sachwidrigen Gebrauch können Gefahren entstehen.
- Solche sachwidrigen Verwendungen sind z.B. :
 - Andere Gehäuse als die Bestimmungsgemäße Verwendung vorsieht.

2.5 Sicherheitshinweise Allgemein

Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten

Grundvoraussetzung für den sicherheitsgerechten Umgang und die fehlerfreie Anwendungen des CJC AdapterKit ist die Kenntnis der grundlegenden Sicherheitshinweise und der Sicherheitsvorschriften.

Diese Bedienungsanleitung enthält die wichtigsten Hinweise, um den CJC AdapterKit sicherheitsgerecht zu handhaben.

Darüber hinaus sind die für den entsprechenden Einsatzort geltende Regeln und Vorschriften zur Unfallverhütung zu beachten.

2.6 Informelle Sicherheitsmaßnahmen

Bewahren Sie die Betriebs- und Wartungsanleitung ständig am Einsatzort des CJC AdapterKit auf. Ergänzend zur Bedienungsanleitung sind die allgemeingültigen sowie die örtlichen Regelungen zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz bereitzustellen und zu beachten.

2.7 Verpflichtung des Personals

Alle Personen, die mit den Arbeiten mit dem CJC AdapterKit beauftragt sind, verpflichten sich, vor und während des Arbeitens mit dem CJC AdapterKit:

- die grundlegenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung zu beachten.
- das Sicherheitskapitel und die Bedienungsanleitung zu lesen.

2.8 Ausbildung des Personals

Nur geschultes und eingewiesenes Personal darf mit dem CJC AdapterKit arbeiten. Anzulernendes Personal darf nur unter Aufsicht einer erfahrenen Person mit dem CJC AdapterKit arbeiten.

2.9 Gefahren im Umgang mit dem CJC AdapterKit

Das CJC AdapterKit ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln hergestellt wurden. Dennoch können bei ihrer Verwendung Gefahren für den Benutzer oder Dritte entstehen.

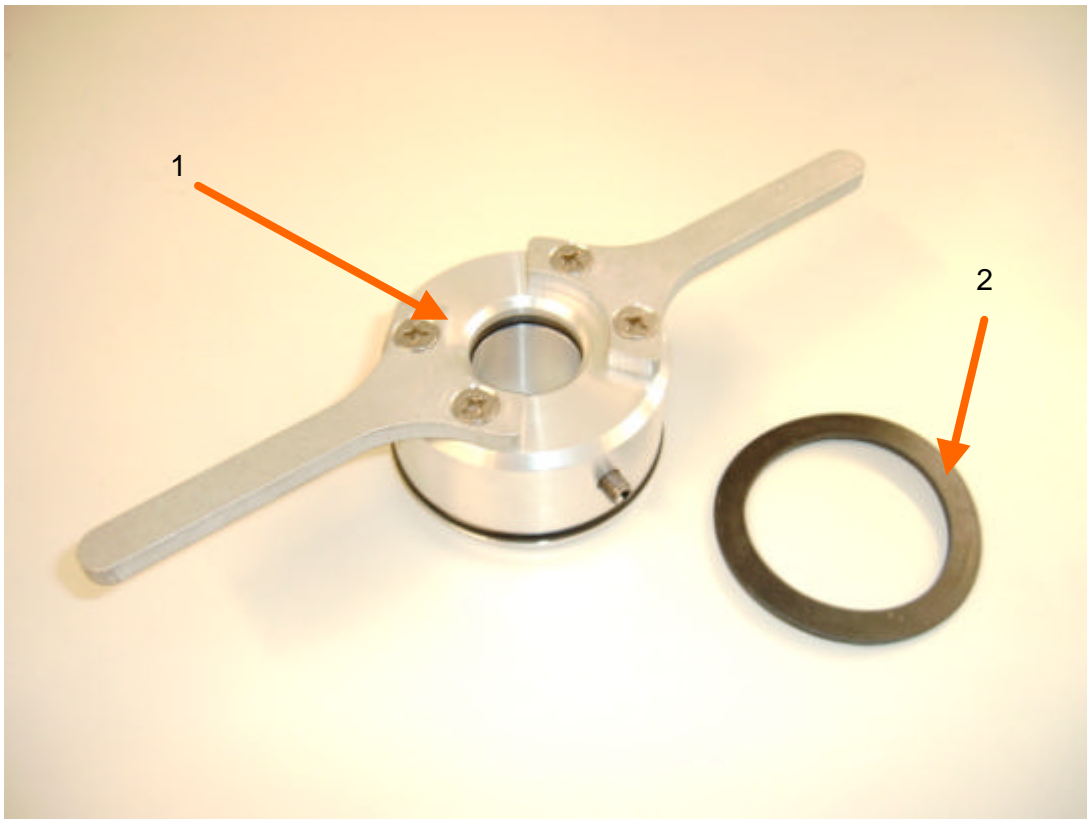
3. Lieferumfang

Der CJC AdapterKit wird lose geliefert.

Bitte überprüfen Sie alle Teile auf möglicherweise aufgetretene Transportschäden und vollständige Lieferung bevor Sie mit dem CJC AdapterKit arbeiten.

Zum Lieferumfang gehören:

Pos.	Stück	Beschreibung
1	1	CADi 27
2	1	Flachdichtung
-	1	Bedienungsanleitung



4. Leistungsmerkmale

Mit dem CADi 27 ist es möglich, DIMICRON® Filterelemente (N15DMxxx) in bestimmten Gehäusen der Firma CJC (C.C. Jensen/Karberg & Hennemann) einzusetzen.

CJC Filter Bezeichnung	Anzahl der benötigten Elemente	
	CJC Elemente x 27/27	HYDAC Elemente N15DMxxx
HDU 27/27	1	-
HDU 27/54	2	1
HDU 27/81	3	2
HDU 27/108	4	3

Durch die Verwendung von DIMICRON® Filterelementen ergeben sich:

- Deutlich bessere Filterparameter
- Höhere Schmutzaufnahme: 500 g (je Element, nach ISO 16889)
- Höhere Durchflußrate: 15 l/min (je Element)
- Höhere Viskositäten: 1000mm²/s
- Geringer Druckverlust: 0,5 bar (DIMICRON® 2µm bei 15 l/min, 150 mm²/s)
- Sichere Partikelabscheidung
- Filterfeinheiten: 2 µm, 10 µm, 20 µm, 30 µm
- Einfacher und sicherer Elementwechsel (keine losen Dichtungen zwischen Elementen erforderlich).

CJC Gehäuse mit 4x 27/27 Elemente



Beispiel: HDU 27/108 Gehäuse

CJC Gehäuse mit 3x N15DMxxx Elemente und CADi 27



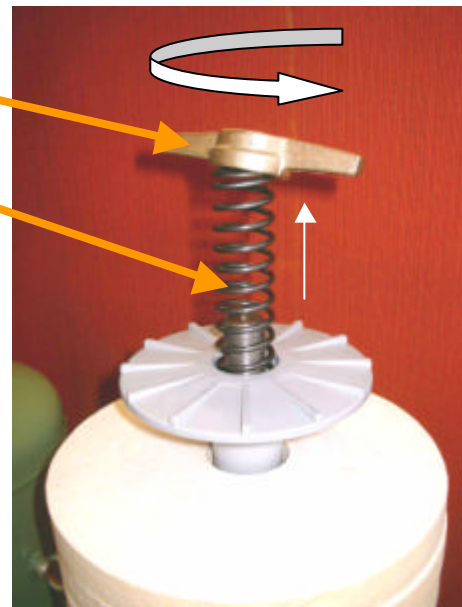
Beispiel: HDU 27/108 Gehäuse

5. Wechsel der Filterelemente

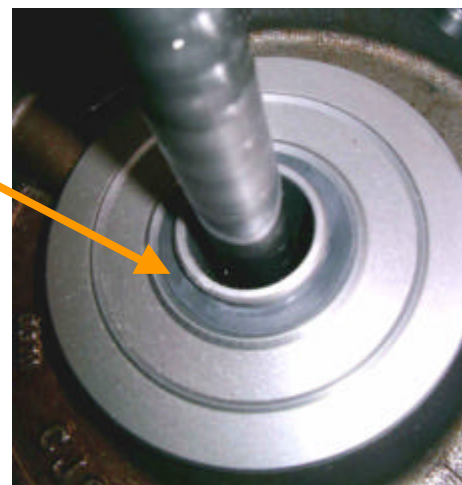
1. Wenn Pumpe vorhanden ist, diese vom Netz trennen. ⇒ CJC Bedienungsanleitung
- Eventuell saugseitig vorhandene Absperrarmatur schließen. ⇒ CJC Bedienungsanleitung
- Gehäuse druckentlasten, dazu Entlüftungsstopfen vorsichtig öffnen. ⇒ CJC Bedienungsanleitung
2. Wenn Gehäuse vollständig entleert ist, Spannkammer öffnen und Gehäuse abheben. ⇒ CJC Bedienungsanleitung
3. Knebelmutter abschrauben ⇒ CJC Bedienungsanleitung



**Knebelmutter steht unter Federspannung!
Knebelmutter langsam und mit
entsprechendem Gegendruck entgegen
des Uhrzeigersinnes öffnen.**

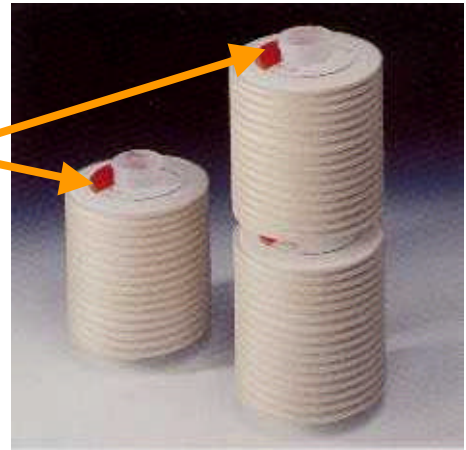


4. CJC Filterelemente entnehmen.
5. Flachdichtung (Pos. 2 aus Lieferumfang) auf den Gehäuseboden legen.



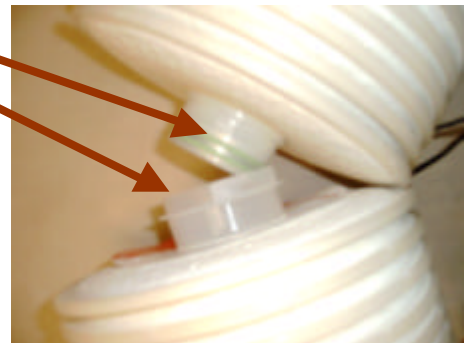
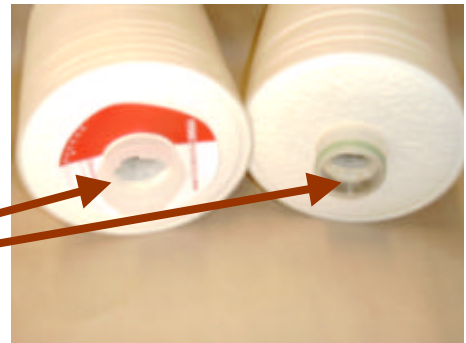


Die Oberseite eines DIMICRON® Filterelementes, ist durch das Rot/Weiße Datenblatt gekennzeichnet.



6. DIMICRON® Elemente im Bajonettverschluss zusammensetzen, unteres Element festhalten und das obere 90° im Uhrzeigersinn drehen.

Bajonettanschluss

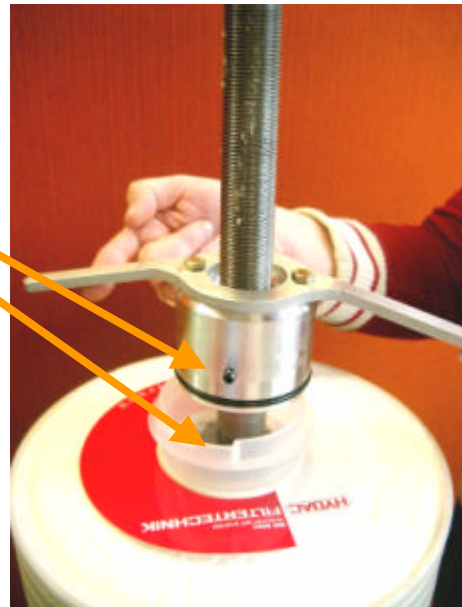


Es wird immer ein N15DMxxx Element weniger montiert, als CJC Elemente vorhanden waren. (⇒ Kapitel 4 Leistungsmerkmale, Tabelle)

7. Zusammengesetztes DIMICRON® Filterpaket über die Gewindestange schieben und so aufsetzen, dass es satt auf der Flachdichtung steht. (siehe Punkt 5)



8. CADi 27 über Gewindestange dem Filterpaket aufsetzen und im Bajonett einrasten.

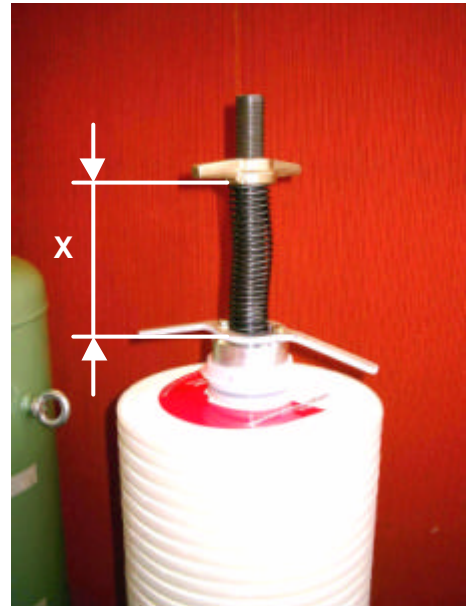


- 9 Feder über Gewindestange schieben und auf Adapter aufsetzen. Anschließend die Knebelmutter aufdrehen bis die Feder verpresst ist (x).



Mit Knebelmutter die Feder auf der Gewindestange zusammendrücken anschließend die Knebelmutter im Uhrzeigersinn auf die Gewindestange aufdrehen bis die Feder gespannt ist (x).

Bei zu starker Verpressung der Feder kann das DIMICRON® Filterelement schaden nehmen.



10. Filtergehäuse aufsetzen, Spannklammer anbringen, Verschlußmutter aufsetzen und festziehen.

⇒ CJC Bedienungsanleitung

Entleerungshahn schließen eventuell vorhandene saugseitige Absperrarmatur öffnen und Pumpe anschließen.

⇒ CJC Bedienungsanleitung

Behälter komplett befüllen und über Entlüftungsstopfen an der Behälteroberseite entlüften, solange bis Flüssigkeit austritt.

⇒ CJC Bedienungsanleitung



Zulässigen max. Betriebsdruck des Filtergehäuses nicht überschreiten. (⇒ siehe CJC Bedienungsanleitung)

6. Fehler und Fehlerbeseitigung

Fehler:	Ursache:	Abhilfe:
Differenzdruck > 3 bar	Filterelement verschmutzt	Filterelement wechseln.
Keine Filtrationswirkung	Bajonettanschluss zwischen Adapter <-> Element oder zwischen Element <-> Element nicht verschlossen.	Bajonettanschluss richtig verriegeln.
	CJC Knebelgriff wurde nicht ausreichend auf der Gewindestange aufgedreht.	CJC Knebelgriff ausreichend auf die Gewindestange aufdrehen.
	Es wurde bei der Montage die Druckfeder nicht montiert.	Druckfeder montieren.
	Filterelement verschmutzt	Filterelement wechseln.
Kein Durchfluss	Absperrorgan vor oder nach dem Filter ist geschlossen.	Absperrorgan öffnen.
	Die Pumpe ist vom Netz getrennt.	Pumpe anschließen.

7. Reinigung, Wartung und Pflege

Wir empfehlen für die Reinigung und Pflege des CADi 27 - diesen mit einem sauberen Tuch rückstandslos abzureiben.

Bei jedem Elementwechsel ist eine Sichtprüfung der Dichtelemente am CADi 27 und der Flachdichtung durchzuführen. Bei Beschädigungen sind diese sofort auszutauschen.

8. Recycling und Entsorgung

Der CADi 27 besteht überwiegend aus NE-Metall und kann nach gründlicher Reinigung und Demontage der Dichtringe dem Recycling zugeführt werden.

Bei der Entsorgung der DIMICRON[®] Filterelemente müssen alle lokalen Richtlinien und Auflagen der Arbeitssicherheit und des Schutzes der Umwelt (AltöIV) berücksichtigt werden.

9. Ersatzteile

Artikel-Nummer.	Stk.	Beschreibung	
318 6043	1	CADi 27, einschließlich Flachdichtung	
602 477	1	O-Ring (Ø 62 mm x 4 mm)	
601 072	1	O-Ring (Ø 28 mm x 3 mm)	
318 6290	1	Flachdichtung	

Contents

1. Introduction	18
2. General Safety Precautions	19
2.1 Obligations and Liability	19
2.2 Explanation of Symbols and Warnings, etc.	20
2.3 Proper/Designated Use	20
2.4 Improper Use	20
2.5 Safety Precautions	20
2.6 Informal Safety Precautions	20
2.7 Obligations of Personnel	21
2.8 Training and Instruction of Personnel	21
3. Scope of Delivery	22
4. Capability Characteristics	23
5. Change of Elements	24
6. Error Messages and Troubleshooting	28
7. Cleaning maintenance	28
8. Recycling and Disposal	29
9. Spare Parts	29

1. Introduction

We would like to thank you for the trust you have placed in HYDAC by purchasing this CJC AdapterKit

Purpose of This Document

These Operating instructions are designed to familiarize the user of a CJC-AdapterKit with

- the safety precautions to be followed when using it,
- how it works,
- how it is operated,
- what maintenance has to be done.

Operating Personnel

The unit may only be operated by properly instructed, skilled personnel.

Storage of These Operating Instructions



Make sure to always keep the Operating instructions in the vicinity of the CJC Operation Instructions.

The instructions should always be at your fingertips.

2. General Safety Precautions

These Operating instructions contain the key instructions for properly and safely Operating the CJC-AdapterKit. **Obligations and Liability**

- The basic prerequisite for the safe and proper handling and operation of the CJC-AdapterKit is knowledge of the safety instructions and warnings.
- These Operating instructions in general, and the safety precautions in particular, are to be adhered by all those who work with the CJC-AdapterKit.
- Adherence is to be maintained to pertinent accident prevention regulations applicable at the site where the CJC-AdapterKit is used.
- The safety precautions listed herein are limited solely to using the CJC-AdapterKit.

The CJC-AdapterKit has been designed and constructed in accordance with the current state of the art and recognized safety regulations. Nevertheless, hazards may be posed to the life and limb of the individual using the unit or to third parties. Risk of damage may be posed to the unit or other equipment and property.

The CJC-AdapterKit is to be used as follows:

- solely for its designated use
- only when in a safe, perfect condition
- Any faults or malfunctions which might impair safety are to be properly repaired or remedied *immediately*.

Our General Terms and Conditions apply. They are made available to the owner upon concluding purchase of the unit at the latest. Any and all warranty and liability claims for personal injuries and damage to property shall be excluded in the event they are attributable to one or more of the following causes:

- improper use of the CJC-AdapterKit or use deviating from its designated use
- improper assembly, installation, commissioning, operation and maintenance of the CJC-AdapterKit
- Operating the CJC-AdapterKit when the system equipment or systems are defective
- modifications to the CJC-AdapterKit made by the user or purchaser
- improper monitoring of unit components subject to wear and tear
- improperly performed repair work

2.2 Explanation of Symbols and Warnings, etc.

The following designations and symbols are used in this manual to designate hazards, etc.:



This symbol designates safety instructions whose non-observance may pose a hazard to individuals.



This symbol provides important instructions and tips for the proper handling and operation of the CJC-AdapterKit.

Non-adherence to these instructions may result in damage to the CJC-AdapterKit or in damage to its immediate surroundings.



This symbol designates tips for usage and other particularly useful information.

This information helps you to optimally utilize all the features offered by your CJC-AdapterKit.

2.3 Proper/Designated Use

The WaterTestKit (CJC-AdapterKit) was developed for a quantitative determination of the water content in % by volume or ppm of mineral and lubricating oils.

Analyzing the type, size and quantity of contamination enables quality standards to be verified and documented and the requisite optimization measures to be implemented.

Any other use shall be deemed to be improper and not in keeping with the unit's designated use. The manufacturer will not assume any liability for any damage resulting from such use.

Proper or designated use of the CJC-AdapterKit extends to the following:

- Maintaining adherence to all the instructions contained herein.
- Performing requisite inspection and maintenance work.

2.4 Improper Use

- Any use deviating from the proper/designated use described above is prohibited.
- Improper use may result in hazard to life and limb.

2.5 Safety Precautions

- Make sure to always keep the operating instructions in the vicinity of the CJC Operation Instructions.
- Apart from the operating instructions, any and all general and local regulations pertaining to accident prevention and environmental protection are to be made available and observance to be maintained to them.

2.6 Informal Safety Precautions

- Make sure to always keep the operating instructions in the vicinity of the CJC Operation Instructions.

- Apart from the operating instructions, any and all general and local regulations pertaining to accident prevention and environmental protection are to be made available and observance to be maintained to them.

2.7 Obligations of Personnel

All those assigned to work with the CJC-AdapterKit undertake to do the following prior to and while working with the CJC-AdapterKit:

- maintain adherence to the regulations pertaining to occupational safety and accident prevention
- read the safety section and the operating instructions

2.8 Training and Instruction of Personnel

- The CJC-AdapterKit may only be operated by properly trained and instructed personnel.
- The areas of responsibility of your staff must be established in a clear-cut manner.
- Staff undergoing training may not use the CJC-AdapterKit unless supervised by an experienced staff member.

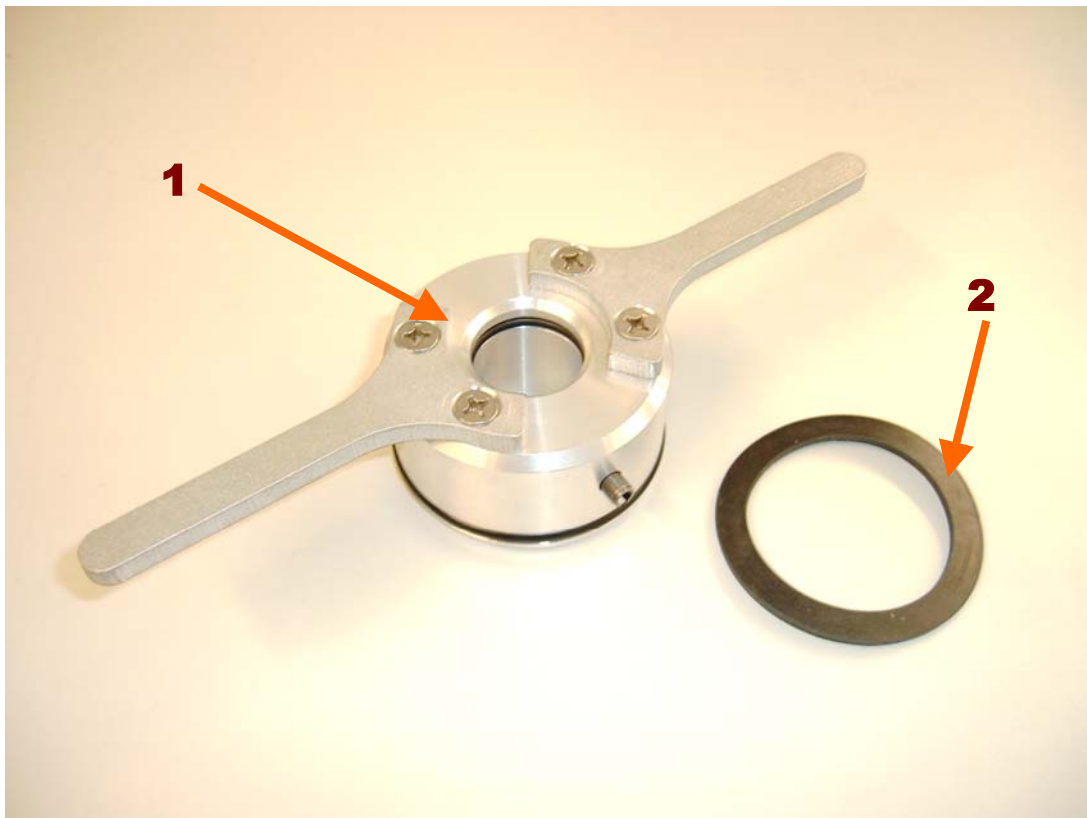
3. Scope of Delivery

CJC-AdapterKit is delivered in two parts.

Please check if there are any damages or parts are missed

Scope of delivery:

Pos.	each	Description
1	1	CADi 27
2	1	Gasket
-	1	Operation Instructions (this Manual)



4. Capability Characteristics

The CADi 27 is an adapter to install DIMICRON® filter elements (N15DMxxx) in CJC filter housings (C.C. Jensen / Karberg & Hennemann), 27 series.

CJC filter housings	Number of required elements	
	CJC elements x 27/27	HYDAC elements N15DMxxx
HDU 27/27	1	-
HDU 27/54	2	1
HDU 27/81	3	2
HDU 27/108	4	3

DIMICRON® filter elements, benefits to you:

Far superior filtration properties:

- Contamination capacity: 500 g (per element, according. ISO 16889)
- Flow rate: 15 l/min (per element)
- Higher viscosities: 1000mm²/s
- Minimal pressure drop: 0,5 bar (DIMICRON® 2µm at 15 l/min, 150 mm²/s)
- Safe particle separation
- Larger variety of filter meshes: 2 µm, 10 µm, 20 µm, 30µm
- Easy and safe element replacement (no loose seals in between elements required)

CJC housing with 4x 27/27 elements



Example: HDU 27/108 housing

CJC housing with 3x N15DMxxx elements and CADi 27



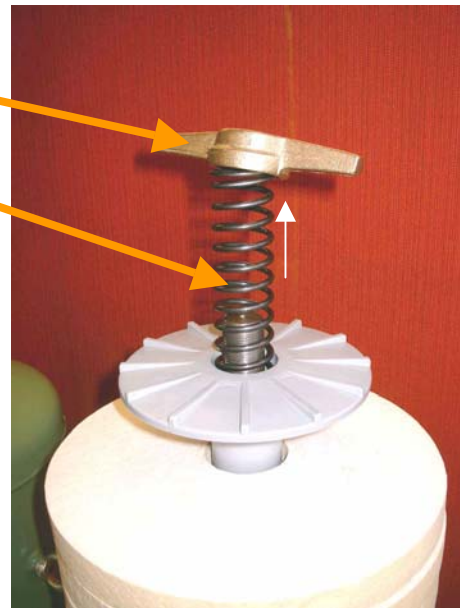
Example: HDU 27/108 housing

5. Change of Elements

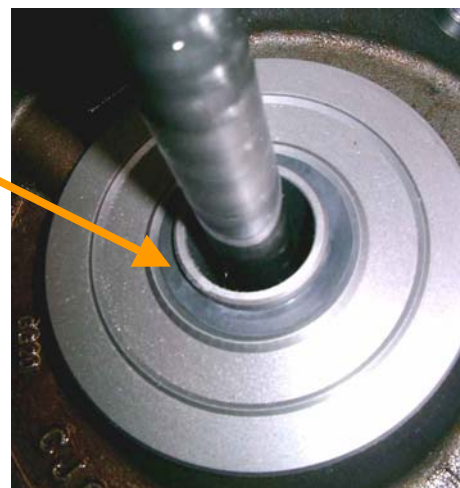
1. Should the occasion pump – switched off. ⇒ Acc. CJC Operation Instructions
 Close all check valves in the suction line ⇒ Acc. CJC Operation Instructions
 Housing to discharge pressure ⇒ Acc. CJC Operation Instructions
2. When filter is empty open filter and remove filter housing. ⇒ Acc. CJC Operation Instructions
3. Screw off wing nut ⇒ Acc. CJC Operation Instructions



Take care, when opening wing nut. Spring will be under tension. Keep spring and wing nut under control.

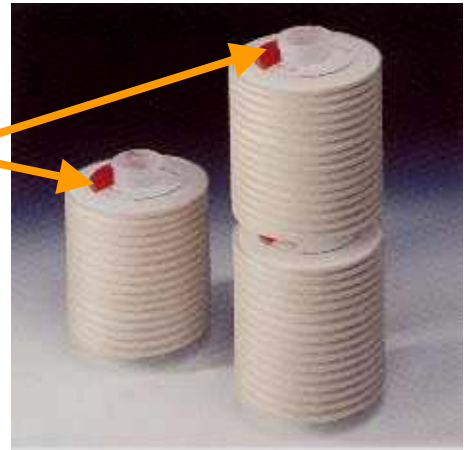


4. Remove CJC filter elements.
5. Place Gasket (Pos. 2 from scope of delivery) set on bottom of CJC filter housing.



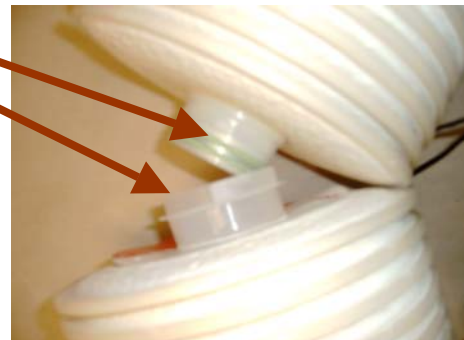
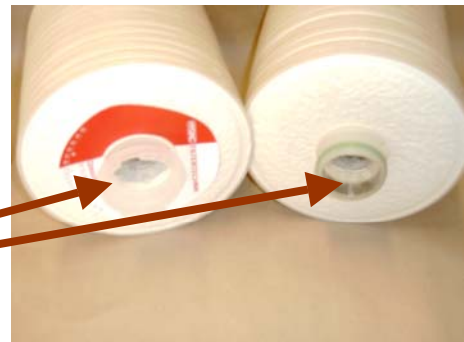


The top side from DIMICRON® filter elements is marked with red/white data label.



6. DIMICRON® elements fit together with Bayonet connection, hold on the under element and twist the upper element 90° clockwise.

Bayonet connection



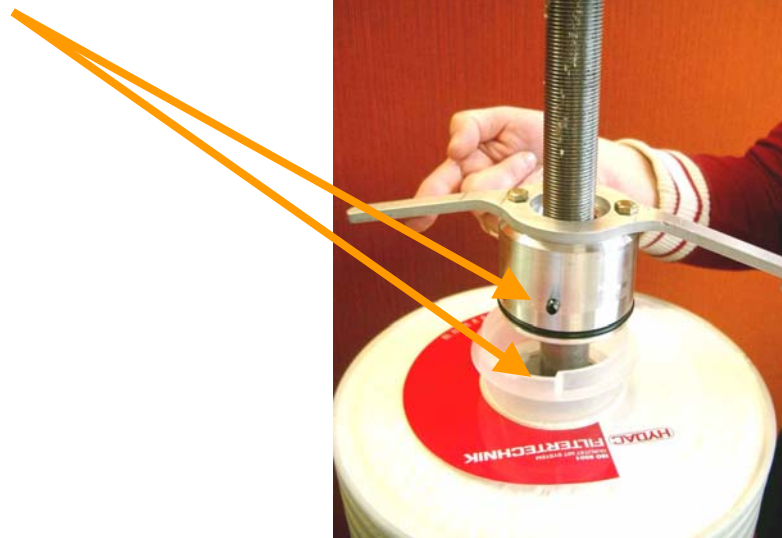
Always mount one N15DMxxx filter element less than CJC filter elements have been. (⇒ see Chapter 4 Capability Characteristics)



7. DIMICRON® Elements fitted together and placed on filter basement.
Filter package to be set properly on gasket.
(see Point 5)



- 8 Place CADi 27 on top, twist and fix with bayonet.

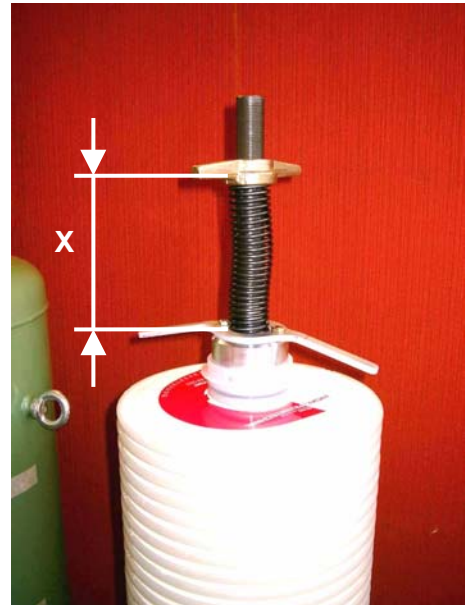


- 9 Replace Spring and wing nut.
Twist wing nut as far as possible (x).

Spring has tension, keep spring and wing nut under control



Twist wing nut clockwise until spring is fully pressed together.



10. Replace and fix filter housing. ⇒ Acc. CJC Operation Instructions
- Open all check valves in the suction line and switch the pump ⇒ Acc. CJC Operation Instructions
- Fill with fluid. ⇒ Acc. CJC Operation Instructions



Do not exceed maximum pressure acc. CJC Instructions

6. Error Messages and Troubleshooting

Error message:	Cause(s):	Remedy:
Differential pressure > 3 bar	Filter element contaminated	Change filter element
No filtration	Bayonet connections not closed properly	Close Bayonet properly
	CJC wing nut not twisted strong enough.	Twist wing nut until spring is pressed together.
	Spring not mounted.	Mount spring properly.
	Filter element contaminated	Change filter element.
No flow rate	Valves closed.	Open valves.
	Pump not operating.	Check pumps and electrical connections.

7. Cleaning maintenance

We recommend to clean CADi 27 with clean cloth.

If any element change, check gasket and o—rings. If damaged replace !
(see spare parts list ⇒ chapter 9)

8. Recycling and Disposal

CADi 27 is consisting predominat of Non-Ferrous metal NE-Metall. You can CADi 27 recycle after cleaning and dismantling from soft seals

Disposal of elements according to guidelines, rules and regulations of local authorities.

9. Spare Parts

P/no.	ea.	Description	
318 6043	1	CADi 27, incl. Gasket	
602 477	1	O-Ring (Ø 62 mm x 4 mm)	
601 072	1	O-Ring (Ø 28 mm x 3 mm)	
318 6290	1	Gasket	